

Impôt sur le revenu

Je demande que les autres avis de motion portant production de documents soient reportés.

M. l'Orateur: Les autres avis de motion sont-ils reportés?

Des voix: D'accord.

COPIE DES ÉTUDES MENTIONNÉES PAR LE MINISTRE DES POSTES

Motion n° 54—**M. Dinsdale:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie des études mentionnées par le ministre des Postes en page 6530 des *Débats* du 10 juin 1977 dans sa réponse à des questions de l'honorable député de Don Valley.

(La motion est adoptée.)

ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

[Traduction]

LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

MESURE MODIFICATIVE

La Chambre reprend l'étude, interrompue le lundi 14 novembre, de la motion de M. Chrétien: Que le bill C-11, tendant à modifier le droit fiscal et à prévoir l'attribution d'autres pouvoirs pour percevoir des fonds, soit lu pour la 2^e fois et renvoyé au comité plénier.

M. John C. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Monsieur l'Orateur, je dois dire au sujet de ce bill que je ne l'appuie certes pas. Je n'appuie aucune mesure législative autorisant le gouvernement d'en face à emprunter jusqu'à concurrence de 9 milliards de dollars, parce que je ne l'estime ni qualifié ni compétent pour dépenser \$1, encore moins 9 milliards. Si les députés d'en face n'y voient pas d'objection, j'aimerais faire remarquer que le gouvernement est à l'origine de la dégradation de l'économie. Il a amené l'économie au point mort et lui a asséné un coup formidable au cours des cinq ou six dernières années. Il a mal géré l'économie de ce pays, mettant ainsi nos vies en danger. Nous sommes sur la même pente dangereuse que le Royaume-Uni après la guerre. Le Royaume-Uni avait de bien meilleures raisons que nous d'en être là. Il n'y a pas de raison du tout pour que nous glissions sur cette mauvaise pente, hormis la mauvaise gestion de notre économie. Le gouvernement a présenté cette loi qui est censée contenir des mesures d'une importance cruciale pour stimuler l'économie et la remettre sur la bonne voie. Or, il n'y a rien dans cette loi qui stimulera l'économie ou qui provoquera une relance. Loin de là.

Notre situation économique générale est désespérée. Il n'y a aucun signe de progrès. Le Conseil économique du Canada, qui nous a brossé un sombre tableau de la situation, sera aboli sous peu parce qu'il a critiqué sincèrement la performance du gouvernement. Dans son exposé annuel, le Conseil signalait que nous devons nous attendre à une nouvelle poussée inflationniste. Que le coût de la vie ait grimpé de 1 p. 100, passant ainsi à un taux annuel de 8.8 p. 100 en septembre et octobre, confirme les prévisions du Conseil économique.

Le Conseil avait aussi prévu la persistance et la recrudescence du chômage, la déconfiture des entreprises, la baisse de la confiance des consommateurs et les dettes considérables du gouvernement. Ce projet de loi est sans contredit la preuve de

[M. Pinard.]

l'endettement considérable du gouvernement. Le gouvernement veut que nous l'autorisions à emprunter une autre somme de neuf milliards de dollars. Ce serait encore de l'argent que ces gaspilleurs s'empresseraient de dilapider et nous verrions les déficits énormes se répercuter pendant des années à venir.

Le déficit de notre balance des paiements dépassera 4 milliards de dollars cette année. Hier, un collaborateur attiré d'un journal de Saint-Jean a déclaré que le premier ministre (M. Trudeau) devrait porter une couronne mortuaire à sa boutonnière au lieu d'une rose lorsqu'il se rendra à Terre-Neuve la semaine prochaine. Il a parfaitement raison. Le premier ministre devrait se rendre à Terre-Neuve en signe de deuil pour les chômeurs. Il y a actuellement 29,000 chômeurs à Terre-Neuve.

Dans la même veine, rappelons-nous qu'il y a actuellement 11.4 p. 100 de chômage au Québec, 17.4 p. 100 à Terre-Neuve, 14.6 p. 100 au Nouveau-Brunswick, 10.7 p. 100 en Nouvelle-Écosse et 11.2 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard. La moyenne des provinces atlantiques s'élève à 13.5 p. 100. A Terre-Neuve le taux de chômage chez les jeunes s'élève à 24.9 p. 100. Le pourcentage des travailleurs à la recherche d'emplois et encore en chômage après trois mois s'élève à 43 p. 100 à Terre-Neuve. Le premier ministre devrait se rendre à Terre-Neuve vêtu de noir. Il devrait y aller avec une couronne mortuaire à la boutonnière et tout de noir vêtu, flanqué de son ministre des Finances (M. Chrétien).

Des voix: Bravo!

M. Crosbie: L'autre jour, le ministre des Finances a déclaré avec beaucoup de fierté à la Chambre que l'augmentation du nombre des emplois cette année a été de 257,000. Il essayait de tromper les téléspectateurs.

M. Chrétien: Le chiffre était de 292,000.

M. Crosbie: Très bien, 292,000. Quant à l'augmentation de la population active cette année, le chiffre dont je dispose est de 365,000, mais il est probablement plus élevé. Nous savons tous qu'il y aura plus de travailleurs chaque année tant que notre population continuera d'augmenter. L'augmentation de la population active est cependant en train de rattraper et de dépasser l'augmentation du nombre d'emplois créés. Quel bien cela peut-il nous faire de voir le ministre afficher un air satisfait et nous dire que le nombre des travailleurs a augmenté? A Terre-Neuve, ce nombre n'a d'ailleurs pas augmenté. La création d'emplois à Terre-Neuve a été de moins 4,000 le mois dernier, tandis que l'augmentation de la population active a été de 2,000, soit 6,000 chômeurs de plus. Je pourrais continuer ainsi la lecture du triste bilan de ce gouvernement.

Le gouvernement devrait démissionner volontairement et laisser quelqu'un d'autre essayer de faire quelque chose pour l'économie qu'il a ruinée. Les ministres du cabinet sont comme des derviches tourneurs. Avez-vous déjà vu un derviche tourneur, monsieur l'Orateur? J'en ai déjà vu au Soudan égyptien. Ils tournent sur place pendant très longtemps. C'est ce que font les ministres du cabinet. Le Canada a eu trois ministres des Finances en quatre ans. Ce sont de vrais derviches tourneurs. M. Turner a quitté la Chambre des communes en pirouettant comme un derviche. Le député de Rosedale (M. Macdonald) a fait la même chose. D'après moi, le ministre des Finances actuel quittera la Chambre des communes en